

Số: 310/QĐ/JH-HR

**CHIA SẺ NỘI BỘ**

Long An, ngày 01 tháng 03 năm 2019

## QUYẾT ĐỊNH 決定書

Về việc QUY ĐỊNH CHỨC NĂNG NHIỆM VỤ CỦA BỘ PHẬN JSG - Hải quan  
關於 JSG 關務部門職務說明書

**BAN TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY JIA HSIN:**  
佳新公司總經理部

- Căn cứ theo Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ban hành ngày 26/11/2014 ; 根據 26/11/2014 頒行的 68/2014/QH13 號企業法 ;
- Căn cứ vào nhu cầu sản xuất của Công ty ; 根據公司的生產需求 ;
- Căn cứ vào yêu cầu công tác và năng lực của CB-CNV; 根據幹部人員工作需求和能力 ;
- Căn cứ vào quyền hạn BTGD. 根據總經理部權限。

## QUYẾT ĐỊNH: 決定 :

**ĐIỀU 1:** JSG-Hải quan là bộ phận thuộc khối JSG-Văn phòng, chịu sự chỉ đạo, quản lý trực tiếp của chủ quản Bộ phận và Ban Tổng giám đốc.

**第一條:** JSG 關務部屬於 JSG 文房部門，直接接受總經理部和部門主管的領導

**ĐIỀU 2:** Chức năng – Nhiệm vụ :

**第二條:** 職責和工作 :

**CHỨC NĂNG 職責 :**

- Xuất hàng; 出貨 ;
- Nhập hàng. 入貨
- Báo cáo quyết toán 決算報告
- Lập bảng kê nguyên phụ liệu sử dụng để chứng minh xuất xứ  
製作使用原材料清單，以證明來源
- Khai báo hải quan xuất nhập khẩu 進出口報關。

**NHIỆM VỤ 工作 :**

- Thủ tục thanh lý hàng hóa xuất khẩu tại các kho CFS & các cảng  
在 CFS 倉庫和港口出口貨物的程序。
- Thủ tục di lý hàng nhập khẩu tại các cửa khẩu & các cảng  
在邊境口岸和港口進口貨物的程序。



- Thực hiện theo Hợp đồng xe tải, container vận chuyển nội địa  
國內運輸的集裝箱、貨櫃合約。
- Khai báo hải quan xuất nhập khẩu. 進出口報關。
- Lập chứng từ khai báo hải quan để nhập khẩu nguyên phụ liệu & máy móc thiết bị.  
製作報關文件，以進口原材料和機器設備。
- Sau khi nhập hàng chuẩn bị bộ chứng từ thanh toán, để kế toán thanh toán tiền cho khách hàng. 進貨後，準備付款文件給會計，由會計付款給客戶。
- Giao nhận chứng từ xuất khẩu (lấy vận đơn, Nộp và lấy chứng nhận xuất xứ,...)  
交接進口文件（拿取運輸單、提交並拿取原產地證書...等）
- Nhận lệnh giao hàng nhập khẩu, cực cont. 接收進口交貨指令，集裝箱押金。
- Lập bảng kê nguyên phụ liệu sử dụng xin chứng nhận xuất xứ  
製作使用原材料清單，以申請原產地證書。
- Lập báo cáo quyết toán theo năm tài chính依財政年製作決算報告。
- Thực hiện các yêu cầu khác khi có chỉ đạo của cấp trên. 實行上級主管的其他要求。

**ĐIỀU 3:** Các nhân sự có tên ở điều 1 và các Bộ phận liên quan có trách nhiệm thi hành quyết định này.  
第三條：上述第一條人員與相關各部門有責任實行此決定。

*Quyết định này được phổ biến toàn Công ty và có hiệu lực kể từ ngày ký.  
向全公司通報此決定並於簽署日期起生效。*

Nơi gửi :


**BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**  
總經理部

- Như điều 3;

- Lưu.

TỔNG GIÁM ĐỐC  
  
CHUN YEN

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
  
CHOU CHUN KAI

GIÁM ĐỐC NHÂN SỰ  
  
HSU CHIA YUAN

